



Dedicat

a n'es Procés

Verga-Masclle Ros

Assegut a n'es banquillo

Assegut a n'es *banquillo*
ahont séu tot acusat,
com si fos jo un lladre, un pillo,
un granuca, un *golillo*
o un presiari consumat,
ma trob avuy a L'Audiencia
enrevoltat de *miróns*,
y frente a sa Presidencia
faig exámen de conciencia
massell de cavilacions.
¡Oh *banquillo* que serveixes
d'asiento a n'es criminals!
¡*Banquillo* que no croxeixes!
¡Cants de respectes mereixes
p' es molts que has vists jurant fals!
Fent pegá cualca suáda
a s'indiférens innocent,
sa teua fusta ha bafiyada,
vent sa cosa mal-parada,
pensant lo que li estan fent.
Demunt tu hey seu rich o pobre,
inocent o criminal,
que perd esperansa o hen cobra
veijent de que sa teua obra,
ton trebay es imparcial.
¡Que coses que mos diries
si tu poguesses xerrá!
¡Que embuis que mos contaries
si llengo fresca tenies
y ta deixassen parla!
¡Cants de pares de famili
a tu t'haurán escaufat
els qui amb un o altre bujili
d'aquí cap dret a presili
per molt de temps han anat!
¡Y cuants d'inhumanitatis,
jent que heura mort y robat
que a mes d'essé sanguinari,
funants, ruïns, estrafolaris
s'aixecan amb llibertad!
¡Oh *banquillo!* ¡Ets de fusta
y no pots contestar-nós!
¡Pero aquesta causa injusta
que a n'es débils los asusta
entusiasma *Es Mascle Ros*.
Si tu tenguesses llenguatje
per conversá clá y llampant,
diries amb gran ventatje
que estich dotat de coratje
emperó no tremolant.

Diries al qui comanda
que aguant amb resignació,
que tranquil aquesta tanda
espér d'el que el procés manda
fallo leal, no traidó,
que la raho hem superava
al dir tot lo que vatj di.
De que jo tantsols copiava
lo que un altre publicava
fentmè el causant sols a mi.

Diries fort y amb veu clara
que som ún d'els innocents,
d'els que presenten la cara
(que es vuy dia cosa rara
ja que abunden indecents.)
Diries que m'han de treure
donantmè la llibertat,
y a n'el que aquí ma fa seure
que l'enviassen a jeure
lluñy de noltros desterrat.

Ta revolucionaries
no volguent aguantá més.
Essé repos no voldries
d'un inocent que aquests dies
es víctima d'un Procés.
Pero.... ets immòvil. ¡Paciencia!
¿Que has de fé? Has d'aguantá.
Ets de fust, no tens conciencia.
Ets el banch hont l'inocència
pés de culpa ha d'aguantá.
Creumé que no ta cercava.
A les foscas t'he trobat.
Creumé que no et desitjava.
Que eres mes blán ma pensava
y vetj que m'he equivocat.
Ve a tu qui mata y qui róba
tant si es pobre com si es rich,
y sempre dispost ta troba....
De nadá y guardá sa róba
crech que heuré après aquest pich.

No ma posaré amb camies
d'onse vares. S'ha acabat.
Pues que tens pocas manies
y per amable que sies
amb tu no hey vuy amistat.
Descubriré fechorias
a *Don Fulano de Tal*
contant cuentos tots es dies
y posantlò amb agonies
que li ferán molt de mal.

Diré lo que ets altres diuen
però ma defensaré.
Escriure com ells escriuen
y a n'es que ayuy xalánt riuen
ben procesats los veuré.

¿Que m'hen vatj a n'es desterro
desde hont estich assegut?
Desterrarmé a mí es un érró.
Tench sa voluntad de ferro,
si perd, no hem don per vensút.

Son coses propies d'Espanya
es perdre qui menos té.
Si jo perd, es perque ell guanya,
perque amb suó es front no es banya
aqueüll *seño* que jo sé.
Si guanya, per mí es la gran Gloria
haver vensut un potent.
Gravat quedará amb memoria
y les planes de la Historia
parlarán amb tot moment,

de la gloriosa jornada
en que el Tribunal fallá
amb forma ben mesurada

no volguent fer la trastada

d'enviarmé a veraneá.
Però.... al vol s'endevina
que ja está fet es bugát.
Vetj sa rahó que s'inclina
molt contrari y ma trajina
cap dret a lloch desterrat.

Tranquil jo vatj prenguent forsa
enlliòch d'està acovardat.
El meu ánimo no órsa,
es imposible de tórsa
el qui diu sa veritat.
¿Que ve es desterro? Que venga
ja que l'espér d'assegut,
pero qui criteri tenga,
que amb sos contraris s'entenga
cosa que jo no he volgut.

¿Que és es fallo de L'Audiencia
donantmè sa llibertad?
Ma qued tranquil de conciencia
y sense implorá clemència
es meu intent he lograt.

¡Oh *banquillo!* Aguánt d'els còssos
que es mateix servisi fas
a n'es magres que a n'es gròssos...
No ta porien fer tróssos
sense que jo t'escaufás.

Jordi Martí Rosselló (a) *Es Mascle Ros*.

Gran diada d'es Procés "Verga-Mascle Ros"

Dormint amb tranquil·litat y sense desperdici fins s'hora d'aixecarme a divenir m'he trobat y com a costum y vici totduna que m'he aixecat ràpidament he pensat que era es dia d'es judici. Ja sa carà m'he rentada amb sabó que no es de oló, bon café amb llet, y a potó vati que hem fassen s'afeitada.

Cap a n'es tren falta jent a esperar sa pàjiesa que esclusivament venia per contemplar es gran moment y entre s'inmensa jentada que ve sois per sentir, yeti es simpatic *Barbó* y sa dona, (*barbonada*).

Visitam es defensó ó bé D. Aleix Corbella missé de molta pipella qui está amb so procuradó que es D. Germán Ballester, viu, valent y molt simpatic, resolt com un catedratic y amb res te ell qui el super,

Las deu y quart ja han tocades d'es potent y vey «*Figuera*» y partim a la carrera escudriñats per mirades que a nòtros mos dirigia sa jent que poc te que fé y desde un y altre carre entusiasmada sortia.

Per evitat tal cans, ells parteixen endavant y seguit jo estich entrant a dins ca es llenyadó. Quant faltaven cinqu minuts, (Viva Déu es temps com vòlal) amb en Colom de Buñola prest ja mos hem avenguts, y a l'Audiencia faltà jent y mentres entr dins es pàti, jo m'estrañ molt de que esclati un aplauso tant potent. Dura llarg rato, y axó ma fa pregunta a s'amich perque es, y també li dich si va per ell ó per jo.

Jo crech que va per tots dos (diu en Colom mitj riguent) cuant criden d'entrer sa jent veus de: Viva es *Mascle Ros!*

Aqui vati compredre clà de que era jo es qui ballava y vent que no s'acabava molt corles vati saluda.

Que n'hi havia de jent p'és pàti que s'esperava y a sa porta s'apinava, esperant es gran moment! Sempentes, crits, trapisades, flastomias infernals y altres que per fe cabals confecciovan closques. Que d'amichs que vati teni! Jo hen tench mes que no hem pensava! Tothom sa mà m'donava com si m'hagués de morí: — Jordet que vaje bé. — Ma pareix que hey anirà. — Y d'axó que hen sortirà? — Que sortirà? — Jo que sé!

Tothom sa destineixava per parla amb so procesat, fent alarde d'amistad, y mentres tothom pitjava, un *alguaçil* ma crida fentme sensilla veueta y per sa porta secreta tot seguit ma va fe entrà. Es *testigos* a derriba també varen obeiri igualment que ma segui hasta cualcún que no heu era. Cuan arribam a dedalt que guait per sa galeria, alló un bayé pareixia que està a punt de dàs'asalt.

Mos fan entrà per endins y ve sa sagona sort; baixam per un batipot d'el cual tots devallim fins que sa va acabá s'escala, luego un petit corredó, s'obri llevó un portaló, trobantmós dins una sala.

AMB tota comodidad arribarem a n'es fi, sa portaren tant be amb mi que vati quedà aconhortat.

Es sa primera vegada que jo he entrat a l'Audiencia, sense posa cap influència y sense cap trepitjada!

Ja passen es Majistrats, Missés y Procuradors y a derretra *Es Mascle Ros* amb sos nius ben espolsats. Ja m'aséch de bona gana perque estava molt cansat y assegut he meditat lo de sa primera plana, pens que alló és es meu debut y com tothom comprendrà de que si jo séch allà es perque estich assegut.

— «Audiencia pública» (crida s'honorabile President) y de públic un torrent n'entra que es fora de mida. Després de moure alborot mentre que sa cotlocaven y es puestos tots ocupaven, reneixa es bon ordre es pot.

Dona principi sa vista, y allà el Señor Secretari lletjeix algo d'es sumari passantse tot per sa vista, es folleto denunciat traduit literalment sentinsé a cada moment es públic entusiasmant.

Després d'haver preguntat coses d'escàs

interès, D. Xim Pascual fent s'accés ma pregunta: — Es veritat que vosté és es directo a igual que propietari d'es Foch y FUM setmanari? (Y jo contest:) — Si seño.

— Es vosté també es que escriu aquest article, y aquest, un y altre tant farest que axó y axó altre diu?

— Si seño, jo som s'autó de tot axó que es publica que està firmat com indica *Jorge Martí Rosselló*.

Sa prova testifical la qual tenim nombrada y està la jent ja enterada, comensa es seu surs legal.

Aquí crida es President: — D. Juan March!

— No ha venido, esta ausente. — Convenido. (Gran murmullo de sa jent.) — D. José Tous y Ferrer. — No está, no se ha presentado.

(Dos ja n'hi ha a n'es tinglado que es per demés los espèrs.) — D. Jerónimo Amengual!

— Este señor no ha llegado, no está, no se ha presentado. (L'hi heurà agafat cualca mal.) — D. José Ramis de Ayrefor! (Y altre pich tornam sentí:) — Todavía no está aquí Ilustrísimo Señor. (No m'ho haguerà pensat mai!) y aqui diu del tot, rebent s'honorabile President: — Pues que vengan los que hay.

— Jerónimo Massanet. — Presente. Y amb cerimoni sa presenta D. Geroni de «La Vanguardia» fresquet.

Li pregunta sa defensa referent a lo d'en March, y es testigo, molt amarg relata mes d'una ofensa; fa favó a n'es procesat quant parla d'aquell seño fent una declaració de productiu resultat.

— D. Jose Civer. — Presente. (Y cumplido vati pensá.) Aquest seño declarà deixant ben parat s'ambiente y parlant sense recepó á favó d'es procesat. Es homo y sempre heu ha estat es Directò de «*El Abuelo*».

— D. Pablo Ximelis. — Fa es meu mestre d'humorisma, mestre meu de satirisme, que es pot di qui m'enseña de dar los primeros pasos, bella memòria que jo escrivia sense po tant per magres com per grossos pues sempre estava oportú amb lo que p'el Mon passava però may ma proposava injuria's res, ni ningú.

Aquí es meu defensó diu de que tot lo que quedava, heu deixava, heu renunciava per no fe mes procesó.

Parla aquí s'acusadó y com ben resolt el véya, li vati badá bona oreya per si perdia es timó.

Mes d'un'hora va parlà fent un discurs molt brillant y que a mí m'agradá tant que sempre l'he d'alabá. ¡Però per Déu D. Pasqual! ¡Sap que m'hen donà de mantes! ¿Y a Cristo ni feren tantes? Ell casi estich per duptá. Que jo era un ofensiu que amb s'immoralidad balla, (qui heu sap y es prudent so calla y may amb públic heu diu.) També que era jo un falsari (y digué axó sense datos perque després d'alguns ratos li vati mostrà lo contrari.) Que era jo mal entrañat y no tenia remey, que no tornava vermei (qui està vermei va bufar.) Que era jo un homo covart (yo covart y may he fuit?) Que de sentiments som buit y de crítica hen vati fart. Que era d'uns cuentos s'autó dedicats a Don Juan. (Vaje un desbarat mes gran!) D. Xim, calli per favó! En cuentos jamás se metió si no vol chascos per llarg. — Vol di es creu que D. Juan March era es mateix Sr. Z? Pues míri, jo no heu sabia y d'es cuentos som s'autó; ¿vosté es endevinadó? No hen fa cara. ¡Qui heu diria!

Y després de fe sobrada s'allocuencia diu amarg, amolla que es D. Juan March bondad personificada.

Ja heu se jo que ell es molt noble y es pot di axó á devant Déu; D. Juan March no té res seu; ja dat sa Casa d'es Poble!

— Bravo! Bravo! D. Pascual, crech que si D. Juan moria a vosté el declararia pentura s'hereu total.

Aquí es rellotje de caixa hora avansada

marcà, sa suspenguè y s'aplassà per com s'horabaixa.

**

Molta mes que es demati á sa plassa d'Audiencia de jent que està amb impaciencia capvespre hey acudí. (Quina jent! Al batre! Alló sa deya pitjá! Y es judici com altre vegada a les quatre.

Comensa es meu defensó, discursejá maestría, legalment amb valentia, milló D. Xim, ¡Milló!! Y diu que he estat insensé motiu ni rahó p'és célebre acusant jo som un homo honrat. Diu que meua persona enllach d'essè detestable noble y es apreciable, (callen ell y es de Xona). Que havent es at jo injuriat aquemàti per ell, no era jens lòjich ni bell tot un seño abogat. Que s'Isléia nostra en la varen arranca prometent ferla quedá la mateixa bandera, pero fenguent ses ciòns en March amb so seu podé, per que amb so serró plé ingrassant alguns millions, va vendre a mans estranyes com benefici es publicà y que a n'axó sols heu fa un homo q' no te entraies. Bondad personificada (seguint s'oradó) ha dit que era es seu seño ben molt l'ha equivocada, perque un homo que fa axó, ni te bondad ni te res, es qui fa com ell, sols es un dineràri de tó. L'acusado sols defensa l'unic dret d'el Capital, voquent fe a la rahó mal y a la justicia una ofensa; jo la justicia sola vuy defensar a moment p'us que justicier ma sent y hem fa lluñy de tot embuy. (Qui ha vist may s'acusado sorti fora d'acostum frequentmós es Foch y FUM sense motiu ni rahó! Vosté ha serat arguments creguent consegui es seus fins afant es cap d'endins a n'es qui a n'aquest moments jo m'honr molt amb defensa perque no va delinqüi, perque unicament va di lo qu's'havia dit ja. Demà s'absolució de s'inoressat procesat ja que es mareix llibertat antes qu'desterrarió. No es un acte de protesta lo qu'a n'es folleto heyá? (Perque l'han de desterrà? Per ferhò amb sa forma aquesta d'escriurerò amb mallorquí, amb cansons y am un lenguatje que no dona cap ventatje a qu'vulga parlà fi?)

Finalment, es Tribunal fallarà amb recta conciencia, amb mesura, amb paciencia amb forma lo mes legal, que costüm ben adoptada que amb tots es cassos la té, enviant a n'es carre sa persona molt honrada, o sia es meu defensat qui sense essè lladro o pillo, seu aquí, a n'aquest banquillo, injustament procesat.» Y va acabá s'oradó diguent a n'es Tribunal que absoldre era lo legal, era es triunf de sa rahó.

Jo crech que a n'aquest moment si un teatro hagués estat, de dins es públic prensat surt un aplauso potent, però es públic sa detén càlla y escoita es consejo; cuant acabà D. Alejo sols va murmurá un: *Muy bien*.

Vuy parla jo amb mallorquí y es President no heu comporta, tot seguit s'obri sa porta y es públic ja fan sorti. Per lo tant queda es judici conclus per fallá sentència confiant tots amb sa conciencia d'aquest Tribunal d'ofici.

Surt jo a defora y sa jent entusiasmada hem segueix y per tot lloch compareix amistat que m'està fent preguntes y mes preguntes a veure si m'han donat a la fi sa llibertat o es destero de remuntes.

Agrair amb tot accés es que, desde allà venien, cada moment repetien: «No han robats es dobbés.»

Y aquí acaba aquets *rum-rum*, no hiyá mes espay y callo. En norificarmé es falló ja heu sabreu p'és Foch y FUM.

JORDI MARTÍ ROSELLÓ.

(a) *Es Mascle Ros.*

Tip-Lit. Vda. G. Ordinas. — S. Miguel